

## HƯỚNG DẪN CÁCH GHI HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG

1. Ghi cụ thể tên doanh nghiệp, cơ quan, tổ chức, ví dụ: Công ty Xây dựng Nhà ở Hà Nội.
2. Ghi rõ tên nghề nghiệp (nếu có nhiều nghề nghiệp thì ghi nghề nghiệp chính), ví dụ: Kỹ sư.
3. Ghi rõ loại hợp đồng lao động, ví dụ 1: Không xác định thời hạn; ví dụ 2: 06 tháng.
4. Ghi cụ thể địa điểm chính, ví dụ: Số 2 - Đinh Lễ - Hà Nội; và địa điểm phụ (nếu có), ví dụ: Số 5 Tràng Thi - Hà Nội.
5. Ghi các công việc chính phải làm, ví dụ: Lắp đặt, kiểm tra, sửa chữa hệ thống điện; thiết bị thông gió; thiết bị lạnh... trong doanh nghiệp.
6. Ghi cụ thể số giờ làm việc trong ngày hoặc trong tuần, ví dụ: 08 giờ/ngày hoặc 40 giờ/tuần.
7. Ghi rõ phương tiện đi lại do bên nào đảm nhiệm, ví dụ: xe đơn vị đưa đón hoặc cá nhân tự túc.
8. Ghi cụ thể tiền lương theo thang lương hoặc bảng lương mà đơn vị áp dụng, ví dụ: Thang lương A.1 Cơ khí, điện, điện tử - tin học, Nhóm III, Bậc 4/7; Hệ số 2,04; Mức lương tại thời điểm ký kết hợp đồng lao động là 428.400 đồng/tháng.
9. Ghi tên loại phụ cấp, hệ số, mức phụ cấp tại thời điểm ký kết hợp đồng lao động, ví dụ: Phụ cấp trách nhiệm Phó trưởng phòng; Hệ số 0,3; Mức phụ cấp 63.000 đồng/tháng.
10. Đối với người lao động thuộc đối tượng đóng BHXH, bắt buộc ghi tỷ lệ % tiền lương hàng tháng hai bên phải trích nộp cho cơ quan BHXH, ví dụ: Hàng tháng người sử dụng lao động trích 6% từ tiền lương tháng của người lao động và số tiền trong giá thành tương ứng bằng 17% tiền lương tháng của người lao động để đóng 20% cho cơ quan BHXH và 3% cho cơ quan BHYT.
- Đối với người lao động không đóng BHXH bắt buộc thì khoản tiền BHXH tính thêm vào tiền lương để người lao động tham gia bảo hiểm tự nguyện hoặc tự do lấy bảo hiểm, ví dụ: Khoản tiền BHXH đã tính thêm vào tiền lương cho người lao động là 17% tiền lương tháng.
11. Ghi cụ thể trường hợp đơn vị cử đi đào tạo thì người lao động phải có nghĩa vụ gì và được hưởng quyền lợi gì, ví dụ: Trong thời gian đơn vị cử đi học người lao động phải hoàn thành khóa học đúng thời hạn, được hưởng nguyên lương và các quyền lợi khác như người đi làm việc, trừ tiền bồi dưỡng đào tạo.
12. Ghi những quyền lợi mà chưa có trong Bộ luật Lao động, trong thỏa ước lao động tập thể hoặc đã có nhưng có lợi hơn cho người lao động, ví dụ: đi tham quan, du lịch, nghỉ mát, quà sinh nhật.
13. Ghi rõ mức bồi thường cho mỗi trường hợp vi phạm, ví dụ: Sau khi đào tạo mà không làm việc cho doanh nghiệp thì phải bồi thường 06 (sáu) triệu đồng; không làm việc đủ 02 năm thì bồi thường 03 (ba) triệu đồng.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Tên đơn vị: Trường THPT Lý Tự Trọng TP.HCM

Số: 27/HĐLD - LT

## HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG

(Ban hành theo Thông tư số 21/2003/TT-BLĐTBXH ngày 22/9/2003 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội)

Chúng tôi, một bên là Ông/Bà: PHẠM HỮU LỘC Quốc tịch: Việt Nam  
Chức vụ: Hiệu Trưởng  
Đại diện cho (1) Trường Cao đẳng Kỹ thuật Lý Tự Trọng TP.HCM Điện thoại: 38.440.567  
Địa chỉ: 390 Hoàng Văn Thụ, phường 4, quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh  
Và một bên là Ông/Bà: ĐINH KHẮC VINH Quốc tịch: Việt Nam  
Sinh ngày 9 tháng 12 năm 1962 tại Thị trấn Huệ  
Nghề nghiệp (2): Thạc sĩ - Kinh tế  
Địa chỉ thường trú: 354/39 Phan Văn Trị, phường 11, quận Tân Bình, TP.HCM  
Số CMND: 024577847 Cấp ngày 18/5/2013 tại TP.HCM  
Số sổ lao động (nếu có): ..... Cấp ngày ...../...../..... tại .....

Thỏa thuận ký kết hợp đồng lao động và cam kết làm đúng những điều khoản sau đây:

### Điều 1: Thời hạn và công việc hợp đồng

- Loại hợp đồng lao động (3): Ngoài chỉ tiêu biên chế (có thời hạn)
- Từ ngày 01 tháng 04 năm 2015 đến ngày 31 tháng 03 năm 2016
- Thử việc từ ngày ..... tháng ..... năm ..... đến ngày ..... tháng ..... năm .....
- Địa điểm làm việc (4) Trường Cao đẳng Kỹ thuật Lý Tự Trọng Thành phố Hồ Chí Minh  
390 Hoàng Văn Thụ, phường 4, quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh
- Chức danh chuyên môn: ..... Chức vụ (nếu có): .....
- Công việc phải làm (5): Do Hiệu Trưởng phân công  
Giảng dạy theo khối lượng công tác quy định trong chế độ làm  
việc đối với giảng viên của trường



## Điều 2: Chế độ làm việc

- Thời gian làm việc (6): 08 giờ/ngày, 48 giờ/tuần và theo sự phân công của Thủ trưởng đơn vị
- Được cấp phát những dụng cụ làm việc gồm: Không

## Điều 3: Nghĩa vụ và quyền lợi của người lao động

### 1. Quyền lợi:

- Phương tiện đi lại làm việc (7): Tự túc
- Mức lương chính hoặc tiền công (8): Mã ngạch: 15.111 Bậc: 1 Hệ số: 2.34  
Mức thời gian nâng bậc lương được tính: 36 tháng kể từ ngày thanh toán lương
- Hình thức trả lương: Trả lương bằng tiền mặt Chuyển khoản (đồng Việt Nam)
- Phụ cấp gồm (9): Theo quy định hiện hành  
(áp dụng đối với nhân viên - giáo viên hợp đồng trường)
- Được trả lương vào các ngày 10 hàng tháng
- Tiền thưởng: Theo quy định hiện hành (áp dụng đối với nhân viên - giáo viên hợp đồng trường)
- Chế độ nâng lương:
- Được trang bị bảo hộ lao động gồm: Theo quy định hiện hành

- Chế độ nghỉ ngơi (nghỉ hàng tuần, phép năm, lễ tết...): Theo quy định hiện hành

- Bảo hiểm xã hội và bảo hiểm y tế (10): Theo quy định hiện hành

- Chế độ đào tạo (11): Theo quy định hiện hành

- Những thỏa thuận khác (12): Thời gian thanh toán lương: 01 tháng kể từ khi bắt đầu tham gia giảng dạy

## 2. Nghĩa vụ:

- Hoàn thành những công việc đã cam kết trong hợp đồng lao động.
- Chấp hành lệnh điều hành sản xuất - kinh doanh, nội quy kỷ luật lao động, an toàn lao động...
- Bồi thường vi phạm và vật chất (13): Theo quy định hiện hành

## Điều 4: Nghĩa vụ và quyền hạn của người sử dụng lao động

### 1. Nghĩa vụ:

- Bảo đảm việc làm và thực hiện đầy đủ những điều đã cam kết trong hợp đồng lao động.
- Thanh toán đầy đủ, đúng thời hạn các chế độ và quyền lợi cho người lao động theo hợp đồng lao động, thỏa ước lao động tập thể (nếu có).

### 2. Quyền hạn:

- Điều hành người lao động hoàn thành công việc theo hợp đồng (bổ trí, điều chuyển, tạm ngừng việc...).
- Tạm hoãn, chấm dứt hợp đồng lao động, kỷ luật người lao động theo quy định của pháp luật, thỏa ước lao động tập thể (nếu có) và nội quy lao động của doanh nghiệp.

## Điều 5: Điều khoản thi hành

- Những vấn đề về lao động không ghi trong hợp đồng lao động này thì áp dụng quy định của thỏa ước tập thể, trường hợp chưa có thỏa ước của tập thể thì áp dụng quy định của pháp luật lao động.

- Hợp đồng lao động được làm thành 02 bản có giá trị ngang nhau, mỗi bên giữ một bản và có hiệu lực từ ngày 01 tháng 04 năm 2015. Khi hai bên ký kết phụ lục hợp đồng lao động thì nội dung của phụ lục hợp đồng lao động cũng có giá trị như các nội dung của bản hợp đồng lao động này.

Hợp đồng này làm tại Trường CDKT Lý Tu Trọng TP.HCM ngày 20 tháng 03 năm 2015

NGƯỜI LAO ĐỘNG  
(Ký tên)  
Ghi rõ họ và tên

Vinh

Đinh Khắc Vinh

NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG  
(Ký tên, đóng dấu)  
Ghi rõ họ và tên

PHẠM HỮU LỘC  
TRƯỜNG CAO ĐẲNG NGHỀ LÝ TU TRỌNG TP. HỒ CHÍ MINH





MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING

On the recommendation of  
The Rector of the University of Economics  
VNU, Ho Chi Minh City  
has conferred on

Mr. Dinh Phac Vinh

The degree of Master of  
Economics



Chứng thực bản sao đúng với bản chính  
Số Chứng nhận 06.4.302...SCT/BS  
2.5.-03-2015  
CHỖ ĐÓNG CHỮ P.11 - Q. BÌNH THẠNH



Nguyễn Thị Hiền

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Theo đề nghị của

Kiểm trưởng trường Đại học Kinh tế  
Đại học Quốc gia TP. Hồ Chí Minh  
BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

CẤP BẰNG

THẠC SĨ  
Kinh tế

Cho Ông Dinh Phac Vinh

Sinh ngày 1962...Thừa Chiếm Huế

Hà Nội, ngày 25 tháng 4 năm 1998



19

## I. LÝ LỊCH SƠ LƯỢC

## II. QUÁ TRÌNH ĐÀO TẠO

1. Đại học:

## 2. Sau đại học

Tên luân án: Rủi ro tín dụng

3. Ngoại ngữ: 1. Anh văn

Mức độ sử dụng: C



### III. QUÁ TRÌNH CÔNG TÁC CHUYÊN MÔN

| Thời gian     | Nơi công tác                               | Công việc đảm nhiệm    |
|---------------|--------------------------------------------|------------------------|
| 1987 – 2000   | Ngân hàng nông nghiệp tỉnh Bà Rịa Vũng Tàu | Phó Phòng Kinh Doanh   |
| 2001 – 2014   | Ngân hàng nông nghiệp Bình Thạnh TP.HCM    | Phó giám đốc           |
| 01/2015 – Nay | Trường đại học Mở TP.HCM                   | Giảng viên thỉnh giảng |
|               |                                            |                        |
|               |                                            |                        |

### IV. QUÁ TRÌNH NGHIÊN CỨU KHOA HỌC

1. Các công trình khoa học đã công bố:

| TT | Tên công trình                           | Năm công bố    | Tên tạp chí                         |
|----|------------------------------------------|----------------|-------------------------------------|
|    | (Viết một số bài chuyên ngành ngân hàng) | Từ 1998 – 1999 | Tạp chí Ngân hàng nhà nước Việt Nam |
|    |                                          |                |                                     |
|    |                                          |                |                                     |
|    |                                          |                |                                     |

2. Sách Tham khảo và giáo trình

3. Hướng dẫn sau đại học

4. Hướng nghiên cứu:

- Bổ sung những sản phẩm ngân hàng hiện đại vào giáo trình giảng dạy
- Nâng cao tính thực hành trong giảng dạy

*Tp.HCM, ngày 24 tháng 03 năm 2015*

**Người khai ký tên**  
(Ghi rõ chức danh, học vị)



**Thạc sĩ Đinh Khắc Vinh**